

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Σεπτεμβρίου 1983

για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για τους ελαιούχους σπόρους

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1413/82 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1983 περί της ενισχύσεως για τους ελαιούχους σπόρους ⁽³⁾, προβλέπει ότι τα κράτη μέλη ελέγχουν, είτε στο ελαιουργείο, είτε στην επιχείρηση παρασκευής ζωοτροφών, τη χρησιμοποίηση των σπόρων αυτών ότι, για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα του ελέγχου, πρέπει να εκδοθούν οι λεπτομέρειες της διεξαγωγής του

ότι, για την πραγματοποίηση του εν λόγω ελέγχου, πρέπει να χρησιμοποιούνται σαν βάση, ιδίως, τα λογιστικά βιβλία αυτών που χρησιμοποιούν σπόρους

ότι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 προβλέπει την καθιέρωση πιστοποιητικού κοινοτικής ενίσχυσης που ισχύει, σε περίπτωση προκαθορισμού της ενίσχυσης, σε όλη την Κοινότητα ότι, για να αρχίσουν να ισχύουν οι κανόνες αυτοί, απαιτείται η έκδοση κοινών διατάξεων σχετικά με τους όρους της έκδοσης και της χρησιμοποίησης των πιστοποιητικών αυτών, τη

σύνταξη των κοινοτικών εντύπων και την εφαρμογή μεθόδων διοικητικής συνεργασίας ανάμεσα στα κράτη μέλη

ότι η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών σε περίπτωση προκαθορισμού της ενίσχυσης, πρέπει να προσδιορισθεί λαμβανόμενης υπόψη της ανάγκης να προσαρμοσθούν οι όροι αγοράς των σπόρων που συγκομίζονται στην Κοινότητα προς τους όρους που υφίστανται στην παγκόσμια αγορά

ότι, σύμφωνα με τις συνθήκες του εμπορίου σπόρων, πρέπει να γίνεται αποδεκτή κάποια ανοχή ως προς την πιστοποιούμενη ποσότητα σε σχέση με εκείνη που αναφέρεται στο πιστοποιητικό

ότι το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 εξαρτά, σε περίπτωση προκαθορισμού της ενίσχυσης, τη χορήγηση του πιστοποιητικού από την παροχή ασφάλειας, η οποία, με εξαίρεση την περίπτωση ανωτέρας βίας, καταπίπτει εάν οι σπόροι δεν έχουν υποστεί έλεγχο σε ελαιουργείο ή σε επιχείρηση παρασκευής ζωοτροφών που βρίσκονται στην Κοινότητα, κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού ότι, για το σκοπό αυτό, πρέπει να ορισθεί το σύστημα της ασφάλειας, με τον καθορισμό του ποσού και των όρων αποδέσμευσης της ασφάλειας αυτής

ότι για λόγους σωστής διοικητικής διαχείρισης τα πιστοποιητικά και τα αποσπάσματα πιστοποιητικών δεν είναι δυνατόν να τροποποιούνται μετά τη χορήγησή τους ότι, εντούτοις, σε περίπτωση αμφιβολίας που σχετίζεται με σφάλμα καταλογιζόμενο στον οργανισμό έκδοσης και το οποίο αφορά τα στοιχεία που αναγράφονται στο πιστοποιητικό ή στο απόσπασμα, πρέπει να θεσπισθεί διαδικασία για την ανάκληση των εσφαλμένων πιστοποιητικών ή αποσπασμάτων και τη χορήγηση διορθωμένων τίτλων

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 163 της 22. 6. 1983, σ. 44.

ότι, για να εξασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης, πρέπει να καθορισθούν οι λεπτομέρειες καταβολής της ενίσχυσης αυτής·

ότι, δυνάμει του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83, κάθε εισαγωγή σπόρων ή μιγμάτων πρέπει να υπόκειται σε σύστημα ελέγχου· ότι οι μετουσιωμένοι σπόροι και μίγματα δεν είναι πλέον δυνατόν να μεταποιηθούν για την παραγωγή ελαίου· ότι, για τους σπόρους που αναγνωρίζονται ως σπόροι προς σπορά, το καθεστώς που εφαρμόζεται σ' αυτά τα προϊόντα αποκλείει τη μεταποίησή τους για την παραγωγή ελαίου· ότι οι λευκοί σπόροι ηλίανθου με ραβδώσεις και οι αποφλοιωμένοι σπόροι ηλίανθου που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και είναι συσκευασμένοι σε σάκους χωρητικότητας 25 χγρ δεν είναι κατάλληλοι για μεταποίηση με στόχο την παραγωγή ελαίου· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να μην υπαχθούν αυτές οι ομάδες προϊόντων στον έλεγχο που προβλέπεται στο προαναφερόμενο άρθρο 9·

ότι το εν λόγω άρθρο 9 προβλέπει ότι ο έλεγχος σπόρων ή μιγμάτων είναι δυνατόν να συνδυάζεται με την παροχή ασφάλειας· ότι πρέπει να ορισθεί το σύστημα αυτής της ασφάλειας με τον καθορισμό του ποσού της και των προϋποθέσεων με τις οποίες καταπίπτει στο σύνολό της ή εν μέρει·

ότι, για την καλή λειτουργία του καθεστώτος ενίσχυσης, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν διοικητικές διατάξεις που εξασφαλίζουν ότι οι εισαγόμενοι σπόροι ή μίγματα έχουν υποστεί έλεγχο στο ελαιουργείο ή σε μια επιχείρηση παρασκευής ζωοτροφών που βρίσκονται στην Κοινότητα, ή έχουν περιέλθει σε κατάσταση που αποκλείει το δικαίωμα ενίσχυσης· ότι αυτός ο σκοπός δύναται να επιτευχθεί με τη χρήση, κατά τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές, του αντίγραφου εγγράφου ελέγχου, το οποίο εκδόθηκε και χρησιμοποιήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 της Επιτροπής (1)·

ότι είναι χρήσιμο να καθοριστεί κριτήριο σχετικά με την ελάχιστη συχνότητα καθορισμού της ενίσχυσης· ότι θεωρείται επαρκές να τίθεται η ενίσχυση σε εφαρμογή, τουλάχιστον μία φορά κάθε εβδομάδα·

ότι, δυνάμει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83, για τον καθορισμό του διορθωτικού ποσού που αναφέρεται στο εν λόγω άρθρο, πρέπει να ληφθεί υπόψη, ιδίως, η τάση στην παγκόσμια αγορά, των τιμών των εν λόγω σπόρων· ότι η τάση αυτή είναι δυνατό να διαπιστώνεται με βάση τη διαφορά μεταξύ της τρέχουσας διεθνούς τιμής και της επί προθεσμία διεθνούς τιμής των

σπόρων αυτών· ότι πρέπει να οριστούν τα κριτήρια που επιτρέπουν να προσδιορισθεί αυτή η τάση ακόμη και εν απουσία της επί προθεσμία τιμής·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 επέκτεινε το σύστημα ενίσχυσης των ελαιούχων σπόρων που προβλέπει το άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ και στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους που ενσωματώνονται στις ζωοτροφές, καταργώντας τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2114/71 (2)· ότι πρέπει, συνεπώς, να συνταχθεί το κείμενο σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης και να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1204/72 (3)·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για τους ελαιούχους σπόρους, που καθιερώνεται με το άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Άρθρο 2

Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού νοείται ως:

1. «Επιχείρηση»: ελαιουργείο ή επιχείρηση παρασκευής ζωοτροφών που περιλαμβάνει:
 - α) κάθε χώρο ή άλλο τόπο που βρίσκεται μέσα στον περίβολο της εγκατάστασης παραγωγής, και
 - β) όταν δεν είναι δυνατό να αποθηκεύονται οι σπόροι μέσα σ' αυτόν τον περίβολο, κάθε χώρος έξω από αυτόν, που παρέχει επαρκείς εγγυήσεις για τον έλεγχο των αποθηκευμένων σπόρων και ο οποίος έχει εκ των προτέρων εγκριθεί από τον οργανισμό που έχει αναλάβει αυτόν τον έλεγχο.
2. «Μεταποίηση»:
 - α) η τρίψη των ελαιούχων σπόρων για την ολική ή μερική εξαγωγή του ελαίου, ή
 - β) η ενσωμάτωση των σπόρων αγριοκράμβης και γογγυλιού στις ζωοτροφές.

(1) ΕΕ αριθ. L 38 της 9. 2. 1977, σ. 20.

(2) ΕΕ αριθ. L 222 της 2. 10. 1971, σ. 2.

(3) ΕΕ αριθ. L 133 της 10. 6. 1972, σ. 1.

3. «Ενσωμάτωση»: ανάμειξη με άλλα προϊόντα στις ζωοτροφές των σπόρων αγριοκράμβης και γογγυλιού που αλέθονται ή συνθλίβονται πριν ή μετά τη διαδικασία της ανάμειξης χωρίς εξαγωγή ελαίου.

Άρθρο 3

1. Ο έλεγχος που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 ασκείται από τη είσοδο των σπόρων στην επιχείρηση μέχρι τη μεταποίησή τους για παραγωγή ελαίου ή μέχρι την ενσωμάτωσή τους στις ζωοτροφές ή μέχρι την έξοδό τους από το ελαιουργείο ως έχουν.

2. Ο έλεγχος αυτός πρέπει να επιτρέπει, ιδίως, την επαλήθευση της αντιστοιχίας μεταξύ της ποσότητας των σπόρων που εισέρχονται στην επιχείρηση και, κατά περίπτωση:

- α) της ποσότητας ελαίου και πλακούντων που προέρχεται από τη μεταποίηση των σπόρων αυτών
- β) της ποσότητας των σπόρων που ενσωματώνονται στις ζωοτροφές
- γ) της ποσότητας των σπόρων που εξέρχονται από την επιχείρηση ως έχουν.

3. Για τις ανάγκες του ελέγχου αυτού, τηρείται στην επιχείρηση ξεχωριστή λογιστική κατάσταση για τους σπόρους που συγκομίζονται μέσα στην Κοινότητα και τους σπόρους που εισάγονται, η οποία πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον την ένδειξη:

- των ποσοτήτων που εισέρχονται, με ένδειξη του καθαρού βάρους του προϊόντος ως έχει, καθώς και την περιεκτικότητα σε έλαιο, υγρασία και ξένα σώματα,
- των διακινήσεων των σπόρων μεταξύ των χώρων και τόπων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 εδάφιο α) και των τόπων που αναφέρονται στο εδάφιο β) της ίδιας παραγράφου,
- των ποσοτήτων μεταποιημένων σπόρων, καθώς και των ποσοτήτων ελαίου και πλακούντων που έχουν ληφθεί από τους εν λόγω σπόρους, ή των ποσοτήτων σπόρων που έχουν ενσωματωθεί στις ζωοτροφές.

Άρθρο 4

1. Οι σπόροι που συγκομίζονται μέσα στην Κοινότητα είναι δυνατόν να μεταφερθούν έξω από την επιχείρηση μόνον ύστερα από εξουσιοδότηση εκ μέρους του οργανισμού που είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο και με την προϋπόθεση ότι δεν έχει υποβληθεί για τα εν λόγω προϊόντα αίτηση για το μέρος I.D. του πιστοποιητικού που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83.

2. Οι εισαγόμενοι σπόροι είναι δυνατόν να μεταφερθούν έξω από την επιχείρηση μόνο ύστερα από εξουσιοδότηση εκ μέρους του οργανισμού που είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο. Κατά την έξοδο από την επιχείρηση υποβάλλονται στον έλεγχο που προβλέπεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83.

Άρθρο 5

1. Το πιστοποιητικό κοινοτικής ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 αποτελείται από:

- α) μέρος, που ονομάζεται A.P., το οποίο βεβαιώνει τον προκαθορισμό της ενίσχυσης
- β) μέρος, που ονομάζεται I.D., το οποίο βεβαιώνει ότι η πιστοποιούμενη ποσότητα των σπόρων που συγκομίζονται μέσα στην Κοινότητα έχει υποβληθεί στον έλεγχο που προβλέπεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83.

2. Το πιστοποιητικό εκδίδεται σε δύο τουλάχιστον αντίτυπα από τα οποία το πρώτο παραδίδεται στον αιτούντα και το δεύτερο φυλάσσεται από τον οργανισμό έκδοσης.

Άρθρο 6

1. Το μέρος I.D. του πιστοποιητικού είναι δυνατόν να ζητείται μόνο για μία ή περισσότερες παρτίδες. Σε καμία περίπτωση, δεν είναι δυνατόν να ζητείται για παρτίδα για την οποία έχει ήδη χορηγηθεί τέτοιο μέρος πιστοποιητικού.

Παρτίδα θεωρείται μια καθορισμένη από τον ενδιαφερόμενο ποσότητα σπόρων, αριθμημένη από αυτόν κατά την είσοδο στην επιχείρηση και για την οποία έχει πραγματοποιηθεί ανάλυση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 32.

2. Η αίτηση για το μέρος I.D. του πιστοποιητικού γίνεται δεκτή μόνον αν οι σπόροι έχουν εισέλθει στην επιχείρηση το αργότερο την ημέρα της υποβολής της.

Εντούτοις, η αίτηση αυτή είναι, επίσης, δυνατόν να γίνει δεκτή όταν οι σπόροι εισέρχονται στην επιχείρηση κατά την ή τις μη εργάσιμες ημέρες μετά την ημέρα υποβολής της εν λόγω αίτησης.

Άρθρο 7

1. Η αίτηση για τα μέρη A.P. και I.D. του πιστοποιητικού αποστέλλεται ή υποβάλλεται στον αρμόδιο οργανισμό σε έντυπο τυπωμένο και συνταγμένο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18' σε αντίθετη περίπτωση η αίτηση δεν γίνεται δεκτή.

Εντούτοις, η αίτηση είναι δυνατόν να αποστέλλεται στον αρμόδιο οργανισμό με τηλεγράφημα ή με τηλετυπικό μήνυμα.

Στην περίπτωση αυτή, δεν γίνεται δεκτή εκτός εάν περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που πρέπει να αναφέρονται στο έντυπο αν αυτό είχε χρησιμοποιηθεί. Το τηλεγράφημα ή το τηλετυπικό μήνυμα ακολουθείται από αίτηση σύμφωνα με τις διατάξεις του πρώτου εδαφίου.

Αυτή η απαίτηση δεν επηρεάζει την εγκυρότητα της αίτησης με τηλεγράφημα ή τηλετυπικό μήνυμα. Η αίτηση, όταν περιλαμβάνει όρους που δεν προβλέπονται από την κοινοτική ρύθμιση, απορρίπτεται.

2. Η αίτηση του μέρους A.P. του πιστοποιητικού απορρίπτεται εάν η ασφάλεια που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 δεν καταβάλλεται ή βεβαιώνεται στον αρμόδιο οργανισμό, το αργότερο μέχρι τις 4 μ.μ., κατά τη ημέρα καταβολής της αίτησης, ή αν η βεβαίωση έχει σταλεί τηλεγραφικώς ή αν το τηλεγράφημα έχει καταχωρηθεί στο τηλεγραφείο αποστολής μετά τις 4 μ.μ., ή αν, αφού έχει καταχωρηθεί το αργότερο μέχρι τις 4 μ.μ., περιέλθει στον αρμόδιο οργανισμό μετά τις 5.30 μ.μ.

3. Στην περίπτωση που ζητείται το μέρος I.D. του πιστοποιητικού για σπόρο για τον οποίο έχει προκαθορισθεί η ενίσχυση, η αίτηση δεν γίνεται δεκτή εκτός εάν συνοδεύεται από το αντίτυπο αριθ. 1 του μέρους A.P. του πιστοποιητικού ή του αποσπάσματός του που έχει χορηγηθεί στον ενδιαφερόμενο, ύστερα από καταχώρηση ή θεώρηση.

Αν η αίτηση έχει σταλεί στον αρμόδιο οργανισμό με τηλεγράφημα ή τηλετύπο, το αντίτυπο αριθ. 1 του μέρους A.P. του πιστοποιητικού ή του αποσπάσματός του πρέπει να περιέλθει στον αρμόδιο οργανισμό το αργότερο κατά τη διάρκεια της δεύτερης εργάσιμης ημέρας μετά την υποβολή της αίτησης.

4. Όταν ζητείται το μέρος I.D. του πιστοποιητικού μέσα σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο που εξέδωσε το μέρος A.P. του πιστοποιητικού, ο οργανισμός που είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο των σπόρων αποστέλλει, ύστερα από θεώρηση, στον οργανισμό έκδοσης αντίγραφο του μέρους I.D. του πιστοποιητικού.

Άρθρο 8

1. Ημέρα υποβολής της αίτησης για πιστοποιητικό θεωρείται:

- α) αν η αίτηση υποβάλλεται στον αρμόδιο οργανισμό, η ημέρα κατά την οποία λαμβάνει χώρα η υποβολή αυτή, με την προϋπόθεση ότι η υποβολή πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι τις 4 μ.μ.
- β) αν η αίτηση αποστέλλεται με επιστολή ή με τηλετυπικό μήνυμα στον αρμόδιο οργανισμό, η ημέρα της παραλαβής τους από τον τελευταίο, με την προϋπόθεση ότι η παραλαβή αυτή λαμβάνει χώρα το αργότερο μέχρι τις 4 μ.μ.
- γ) αν η αίτηση αποστέλλεται τηλεγραφικώς στον αρμόδιο οργανισμό, η ημέρα παραλαβής της από τον τελευταίο αυτό, με την προϋπόθεση ότι το τηλεγρά-

φημα αυτό καταχωρείται στο τηλεγραφείο αποστολής το αργότερο μέχρι τις 4 μ.μ. και περιέρχεται στον αρμόδιο οργανισμό το αργότερο στις 5.30 μ.μ.

2. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικό που φθάνουν είτε σε μη εργάσιμη για τον αρμόδιο οργανισμό ημέρα, είτε σε εργάσιμη γι' αυτόν ημέρα, αλλά μετά τις ώρες που αναφέρονται ανωτέρω, θεωρείται ότι έχουν κατατεθεί την επόμενη εργάσιμη ημέρα.

3. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικό που αποστέλλονται τηλεγραφικώς σύμφωνα με την παράγραφο 1 περίπτωση γ) και φθάνουν μετά τις 5.30 μ.μ. απορρίπτονται αν ο αιτών δεν έχει διευκρινίσει ρητώς και με τρόπο που να μην επιτρέπει αμφισβητήσεις ότι, σε περίπτωση καθυστερημένης παραλαβής της αίτησής του, προτίθεται να ζητήσει το ποσό της ενίσχυσης που ισχύει κατά την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα της παραλαβής. Η διευκρίνιση αυτή δίδεται με τη χρήση της μνείας «χωρίς επιφύλαξη». Οι αιτήσεις που αποστέλλονται με τηλεγράφημα καταχωρούμενο στο τηλεγραφείο αποστολής μετά τις 4 μ.μ. θεωρείται ότι έχουν κατατεθεί την επόμενη εργάσιμη ημέρα και αν ακόμη οι αιτήσεις φθάσουν άλλη ημέρα, εφαρμόζονται οι ως άνω προβλεπόμενοι κανόνες σχετικά με την ημέρα υποβολής με τηλεγράφημα.

4. Οι προθεσμίες που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό είναι ώρες Βελγίου.

Άρθρο 9

Όταν η αίτηση για πιστοποιητικό και η βεβαίωση παροχής ασφάλειας για το μέρος A.P. γίνονται τηλεγραφικώς και όταν το τηλεγράφημα που έχει καταχωρηθεί το αργότερο μέχρι τις 4 μ.μ. δεν έχει περιέλθει στον αρμόδιο οργανισμό το αργότερο μέχρι τις 5.30 μ.μ. λόγω ανωτέρας βίας, ο οργανισμός αυτός είναι δυνατόν να αποφασίσει ότι το τηλεγράφημα θεωρείται ότι έφθασε μέσα στην καθορισμένη προθεσμία.

Εάν ένας οργανισμός αναγνωρίζει την περίπτωση ανωτέρας βίας, το κράτος μέλος στο οποίο υπάγεται ειδοποιεί αμέσως την Επιτροπή, η οποία πληροφορεί σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 10

1. Εκτός από την περίπτωση ανωτέρας βίας, το μέρος I.D. του πιστοποιητικού απαιτεί τη μεταποίηση της πιστοποιούμενης ποσότητας μέσα σε προθεσμία 150 ημερών από την ημερομηνία έκδοσής του.

Η υποχρέωση θεωρείται ότι έχει εκπληρωθεί όταν η μεταποιημένη ποσότητα, που καθορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που ορίζεται στο παράρτημα I, δεν είναι κατώτερη κατά περισσότερο από 2 % από την πιστοποιούμενη ποσότητα. Η μεταποιημένη ποσότητα μπορεί, επίσης, να καθοριστεί από τις παραγόμενες ποσότητες ελαίου και πλακούντων.

Αν η μεταποιημένη ποσότητα περιλαμβάνεται μεταξύ 90 % και λιγότερο από 98 % της ποσότητας που τίθεται υπό έλεγχο, θεωρείται ότι πληρούται η υποχρέωση κατ' αναλογία των μεταποιημένων ποσοτήτων.

Αν η μεταποιημένη ποσότητα είναι μικρότερη από 90 % της πιστοποιούμενης ποσότητας και εκτός από περίπτωση ανωτέρας βίας, θεωρείται ότι πληρούται η υποχρέωση κατ' αναλογία των μεταποιημένων ποσοτήτων.

Εάν το κράτος μέλος διαπιστώσει διαφορά ανάμεσα στην πιστοποιούμενη ποσότητα και στην ποσότητα που έχει μεταποιηθεί, και εάν η διαφορά αυτή δεν είναι δυνατό να καταχωρηθεί σε ορισμένο μέρος I.D. του πιστοποιητικού, θεωρεί ότι η ποσότητα που λείπει κατανέμεται ανάλογα σε όλα τα μέρη I.D. που εκδόθηκαν κατά την περίοδο που προέκυψε η προαναφερόμενη κατάσταση.

Αν, λόγω ανωτέρας βίας, η πιστοποιούμενη ποσότητα έχει μεταποιηθεί μόνον εν μέρει κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, θεωρείται ότι πληρούται η υποχρέωση κατ' αναλογία των μεταποιημένων ποσοτήτων.

2. Το μέρος A.P. του πιστοποιητικού απαιτεί να υπάγονται στον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 κατά τη διάρκεια της ισχύος του, οι σπόροι που αναφέρονται σε αυτό και να ζητείται, γι' αυτούς τους σπόρους, το μέρος I.D. του πιστοποιητικού κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου ισχύος.

Η ποσότητα αυτή αναφέρεται σε προϊόν του οποίου η περιεκτικότητα σε υγρασία και ξένα σώματα αντιστοιχεί στην περιεκτικότητα της ποιότητας τύπου.

3. Όταν η πιστοποιούμενη ποσότητα, στο μέρος I.D. του πιστοποιητικού, προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που ορίζεται στο παράρτημα I, υπερβαίνει κατά 7 % το πολύ την ποσότητα που αναγράφεται στο μέρος A.P. του πιστοποιητικού, θεωρείται ως πιστοποιούμενη με βάση αυτό το έγγραφο.

4. Όταν η πιστοποιούμενη ποσότητα, στο μέρος I.D. του πιστοποιητικού, προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που ορίζεται στο παράρτημα I, είναι κατώτερη κατά 7 % το πολύ από την ποσότητα που αναγράφεται στο μέρος A.P. του πιστοποιητικού, θεωρείται ότι πληρούται η υποχρέωση αίτησης πιστοποίησης.

5. Όταν η πιστοποιούμενη ποσότητα, στο μέρος I.D. του πιστοποιητικού, υπερβαίνει κατά 7 % το πολύ την

ποσότητα που αναγράφεται στο μέρος A.P. του πιστοποιητικού, η πλεονασματική αυτή ποσότητα λαμβάνει την ενίσχυση που ισχύει κατά την ημέρα της πιστοποίησής της.

Άρθρο 11

1. Το μέρος A.P. του πιστοποιητικού ισχύει από την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 12 μέχρι:

- όσον αφορά στους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους, το τέλος του πέμπτου μήνα μετά το μήνα κατά τον οποίο υποβλήθηκε η αίτηση εντούτοις, όταν το επιτρέπουν οι προσφορές και οι τιμές επί προθεσμία στην παγκόσμια αγορά και το καθιστούν απαραίτητο οι όροι διάθεσης των κοινοτικών σπόρων, η Επιτροπή παρατείνει την περίοδο ισχύος του μέρους A.P. το πολύ μέχρι το τέλος του έβδομου μήνα μετά το μήνα κατά τον οποίο υποβλήθηκε η αίτηση,
- όσον αφορά τους ηλιανθόσπορους, το τέλος του τέταρτου μήνα μετά το μήνα κατά τον οποίο κατατέθηκε η αίτηση εντούτοις, όταν το επιτρέπουν οι προσφορές και οι τιμές επί προθεσμία στην παγκόσμια αγορά και το καθιστούν απαραίτητο οι όροι διάθεσης των κοινοτικών σπόρων, η Επιτροπή παρατείνει την περίοδο ισχύος του μέρους A.P. το πολύ μέχρι το τέλος του πέμπτου μήνα μετά το μήνα κατά τον οποίο υποβλήθηκε η αίτηση.

2. Εντούτοις, στην περίπτωση που η ισχύς του μέρους A.P. του πιστοποιητικού εκτείνεται πέραν της περιόδου εμπορίας κατά την οποία εκδόθηκε το πιστοποιητικό, η ισχύς αυτή είναι δυνατόν να περιορισθεί στο τέλος της εν λόγω περιόδου εμπορίας ύστερα από αίτηση του ενδιαφερόμενου όταν υποβάλλει την αίτηση για το μέρος A.P. του πιστοποιητικού.

Άρθρο 12

Το πιστοποιητικό θεωρείται ότι έχει χορηγηθεί:

- όσον αφορά το μέρος A.P., το απόγευμα της πρώτης εργάσιμης ημέρας μετά την ημέρα υποβολής της αίτησης,
- όσον αφορά το μέρος I.D., την ημέρα υποβολής της αίτησης.

Άρθρο 13

Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τα πιστοποιητικά δεν είναι μεταβιβάσιμα. Εντούτοις, τα δικαιώματα που απορρέουν από το μέρος A.P. του πιστοποιητικού και του αποσπάσματός του είναι δυνατόν να μεταβιβασθούν από τον δικαίωχο του πιστοποιη-

τικού, κατά τη διάρκεια ισχύος αυτού. Η μεταβίβαση αυτή, η οποία ισχύει μόνο για έναν εκδοχέα ανά πιστοποιητικό ή απόσπασμα, αφορά τις ποσότητες που δεν έχουν ακόμη καταχωρηθεί στο πιστοποιητικό ή στο απόσπασμα.

Η μεταβίβαση συντελείται από την εγγραφή στο πιστοποιητικό ή, ενδεχομένως, στο απόσπασμα, από τον οργανισμό έκδοσης του πιστοποιητικού, του ονόματος και της διεύθυνσης του εκδοχέα και της ημερομηνίας της εγγραφής αυτής, η οποία πιστοποιείται με την υπογραφή του εκχωρητή και τη θέση της σφραγίδας του οργανισμού.

Η εγγραφή αυτή γίνεται ύστερα από αίτηση του δικαιούχου. Ο εκδοχέας δεν είναι δυνατόν να μεταβιβάσει το δικαίωμά του, ούτε να επανεκχωρήσει αυτό στον δικαιούχο.

Άρθρο 14

Όταν τα ποσά που προκύπτουν από τη μετατροπή σε εθνικό νόμισμα των ποσών που εκφράζονται σε λογιστικές μονάδες (ECU) για τα εγγραφούν στα έντυπα του πιστοποιητικού περιλαμβάνουν τρία ή περισσότερα δεκαδικά ψηφία αναγράφονται μόνον τα δύο πρώτα δεκαδικά. Στην περίπτωση αυτή, το δεύτερο δεκαδικό ψηφίο στρογγυλοποιείται στον μεγαλύτερο βαθμό, εφόσον το τρίτο δεκαδικό ψηφίο είναι ίσο ή μεγαλύτερο από 5 και διατηρείται όταν το τρίτο δεκαδικό ψηφίο είναι μικρότερο από 5.

Άρθρο 15

1. Στην περίπτωση προκαθορισμού της ενίσχυσης, είναι δυνατόν να εκδοθούν από τους αρμόδιους οργανισμούς των κρατών μελών ένα ή περισσότερα αποσπάσματα του μέρους A.P. του πιστοποιητικού, ύστερα από αίτηση του δικαιούχου και αφού προσκομισθεί το αντίτυπο αριθ. 1 του μέρους A.P. του τίτλου.

Τα αποσπάσματα συντάσσονται σε δύο τουλάχιστον αντίτυπα, από τα οποία το πρώτο που επωνομάζεται αντίτυπο για τον δικαιούχο και φέρει τον αριθμό 1, παραδίδεται στον αιτούντα, και το δεύτερο που επωνομάζεται αντίτυπο για τον οργανισμό έκδοσης και φέρει τον αριθμό 2, φυλάσσεται από τον οργανισμό έκδοσης.

Στο αντίτυπο αριθ. 1 του μέρους A.P. του πιστοποιητικού καταχωρείται, από τον οργανισμό έκδοσης του αποσπάσματος, η ποσότητα για την οποία εκδόθηκε αυτό το τελευταίο έγγραφο, προσαυξημένη κατά τα όρια ανοχής.

Στην περίπτωση αυτή, δίπλα στην ένδειξη της ποσότητας που καταχωρείται στο αντίτυπο αριθ. 1 του μέρους A.P. του πιστοποιητικού, προστίθεται η λέξη «απόσπασμα».

2. Τα αποσπάσματα των πιστοποιητικών έχουν τα ίδια αποτελέσματα με τα πιστοποιητικά από τα οποία προέρ-

χονται, μέσα στα όρια της ποσότητας για την οποία έχουν εκδοθεί. Εντούτοις, από απόσπασμα πιστοποιητικού δεν είναι δυνατόν να εκδοθεί άλλο απόσπασμα.

3. Όταν τα αντίτυπα αριθ. 1 των αποσπασμάτων έχουν χρησιμοποιηθεί ή παραγραφεί, ο οργανισμός έκδοσης διορθώνει τις καταχωρήσεις που αναφέρονται στο αντίτυπο αριθ. 1 του μέρους A.P. του πιστοποιητικού σύμφωνα με τις καταχωρήσεις που έχουν γίνει στα αποσπάσματα κατά τις πιστοποιήσεις των σπόρων.

Για το σκοπό αυτό, ο δικαιούχος παραδίδει στον οργανισμό έκδοσης του πιστοποιητικού τα αντίτυπα, καθώς και το αντίτυπο αριθ. 1 του μέρους A.P. του πιστοποιητικού από το οποίο προέρχονται.

4. Στην περίπτωση που η πιστοποιούμενη ποσότητα υπερβαίνει κατά περισσότερο από 7 % την ποσότητα που εμφανίζεται στο απόσπασμα, επί της πλεονασματικής ποσότητας εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφος 5.

Άρθρο 16

1. Τα στοιχεία τα οποία αναγράφονται στα πιστοποιητικά και στα αποσπάσματα των πιστοποιητικών δεν είναι δυνατόν να τροποποιηθούν μετά τη χορήγησή τους.

2. Σε περίπτωση αμφιβολίας ως προς την ακρίβεια των στοιχείων που αναφέρονται στο πιστοποιητικό ή το απόσπασμα, το πιστοποιητικό ή το απόσπασμα αποστέλλεται στον οργανισμό έκδοσης του πιστοποιητικού, με πρωτοβουλία του ενδιαφερόμενου ή της αρμόδιας υπηρεσίας του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους. Αν ο οργανισμός έκδοσης του πιστοποιητικού κρίνει ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις διόρθωσης, προβαίνει στην ανάκληση είτε του αποσπάσματος είτε του πιστοποιητικού καθώς και των αποσπασμάτων που έχουν χορηγηθεί προγενέστερα και εκδίδει, χωρίς καθυστέρηση, είτε διορθωμένο απόσπασμα, είτε πιστοποιητικό και τα αντίστοιχα διορθωμένα αποσπάσματα. Στα νέα αυτά έγγραφα, τα οποία φέρουν τη μνεία «πιστοποιητικό διορθωμένο στις ...» ή «απόσπασμα διορθωμένο στις ...» σε έκαστο αντίτυπο, σημειώνονται, ενδεχομένως, οι προηγούμενες καταχωρήσεις. Αν ο οργανισμός έκδοσης δεν κρίνει αναγκαία τη διόρθωση του πιστοποιητικού ή του αποσπάσματος, θέτει σ' αυτό τη μνεία «έγινε επαλήθευση στις ...», καθώς και τη σφραγίδα του.

3. Ο δικαιούχος υποχρεούται να παραδώσει το πιστοποιητικό και τα αποσπάσματα στον οργανισμό έκδοσης του πιστοποιητικού, ύστερα από αίτηση του οργανισμού

αυτού. Στις περιπτώσεις που οι αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες αποστέλλουν ή κρατούν το αμφισβητούμενο έγγραφο, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, οι υπηρεσίες αυτές παραδίδουν απόδειξη στον ενδιαφερόμενο, ύστερα από αίτησή του.

Άρθρο 17

Στην περίπτωση που ο χώρος που διατίθεται για τις καταχωρήσεις, στα πιστοποιητικά ή τα αποσπάσματά τους, αποδεικνύεται ανεπαρκής, οι αρχές καταχώρησης είναι δυνατόν να επισυνάψουν μία ή περισσότερες προσθήκες που περιλαμβάνουν τα τετραγωνίδια καταχώρησης που προβλέπονται στο πίσω μέρος του αντίτυπου αριθ. 1 των πιστοποιητικών ή των αποσπασμάτων τους. Οι αρχές καταχώρησης προσθέτουν τη σφραγίδα τους κατά το ήμισυ στα πιστοποιητικά ή τα αποσπάσματά τους και κατά το ήμισυ στην προσθήκη και, όταν χρησιμοποιούνται περισσότερες προσθήκες, κατά το ήμισυ στην προσθήκη που ήδη έχει επισυναφθεί και κατά το ήμισυ στην επόμενη προσθήκη.

Άρθρο 18

1. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 7 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, οι αιτήσεις για πιστοποιητικά, τα πιστοποιητικά και τα αποσπάσματά τους συντάσσονται σε έντυπα που συμφωνούν με τα επισυναπτόμενα υποδείγματα που εμφανίζονται αντίστοιχα στα παραρτήματα II, III, IV και V του παρόντος κανονισμού τα έντυπα αυτά πρέπει να συμπληρώνονται σύμφωνα με τις διατάξεις που εμφανίζονται στα παραρτήματα και με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

2. Τα έντυπα των αιτήσεων για πιστοποιητικό περιλαμβάνουν μόνον ένα φύλλο.

3. Τα έντυπα των πιστοποιητικών, καθώς και των αποσπασμάτων παρουσιάζονται υπό μορφή δεσμίδων αποτελούμενων, κατά σειρά, από το αντίτυπο αριθ. 1, το οποίο τιτλοφορείται αντίτυπο για τον δικαιούχο, από το αντίτυπο αριθ. 2, το οποίο τιτλοφορείται αντίτυπο για τον οργανισμό έκδοσης, καθώς και από τα τυχόν συμπληρωματικά αντίτυπα των εγγράφων αυτών.

4. Τα έντυπα, περιλαμβανομένων και των προσθηκών, εκτυπώνονται σε λευκό χαρτί χωρίς μηχανικό πολτό, κολλαρισμένο για γραφή και που ζυγίζει από 40 μέχρι 65 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο. Το σχήμα τους είναι 210 x 297 χιλιοστόμετρα, το δακτυλογραφικό διάστημα είναι 4,24 χιλιοστόμετρα (1/6 του δακτύλου) η διάταξη των εντύπων τηρείται αυστηρά. Οι δύο όψεις των αντιτύπων αριθ. 1, των πιστοποιητικών A.P. και των αποσπασμάτων τους, η πρώτη σελίδα των αντιτύπων αριθ. 1, των πιστοποιητικών I.D., καθώς και η όψη των προσθηκών στην οποία πρέπει να αναγράφονται οι καταχωρήσεις καλύπτονται, επιπλέον, με εκτύπωση βάθους από γραμμές, που καθιστά εμφανείς όλες τις παραποιήσεις με μηχανικά ή χημικά μέσα. Αυτή η εκτύπωση βάθους έχει πράσινο χρώμα για τα μέρη A.P. και τα αποσπάσματα αυτών και χρώμα μελανόφαιο για τα μέρη I.D.

5. Τα κράτη μέλη οφείλουν να προβαίνουν στην εκτύπωση των εντύπων.

Κάθε έντυπο περιλαμβάνει ένδειξη με το όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή με σήμα που επιτρέπει τον προσδιορισμό της ταυτότητάς του καθώς και, με εξαίρεση τις προσθήκες και τις αιτήσεις των πιστοποιητικών, αύξοντα αριθμό για την αναγνώρισή του.

Του αριθμού προτάσσονται το ή τα ακόλουθα γράμματα ανάλογα με τη χώρα έκδοσης του εγγράφου: B για το Βέλγιο, D για τη Γερμανία, F για τη Γαλλία, I για την Ιταλία, L για το Λουξεμβούργο και NL για τις Κάτω Χώρες, DK για τη Δανία, IR για την Ιρλανδία, UK για το Ηνωμένο Βασίλειο και E για την Ελλάδα.

6. Τα έντυπα συμπληρώνονται με γραφομηχανή ή, ελλείψει γραφομηχανής, στο χέρι με τυπογραφικούς χαρακτήρες. Εκτυπώνονται και συμπληρώνονται σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, που ορίζεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση για πιστοποιητικό.

7. Τα εκτυπώματα των σφραγίδων των οργανισμών έκδοσης και των αρχών καταχώρησης τοποθετούνται με μεταλλική σφραγίδα, κατά προτίμηση χαλύβδινη.

8. Εφόσον παραστεί ανάγκη, οι αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών είναι δυνατόν να απαιτήσουν τη μετάφραση των πιστοποιητικών, καθώς και των αποσπασμάτων τους στην ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες τους.

9. Σε περίπτωση απώλειας των πιστοποιητικών ή των αποσπασμάτων τους, οι οργανισμοί έκδοσης είναι δυνατόν, κατ' εξαίρεση, να χορηγήσουν στον ενδιαφερόμενο αντίγραφο των εγγράφων αυτών, συνταγμένο και θεωρημένο όπως τα αρχικά έγγραφα και με σαφή τη μνεία «αντίγραφο» σε κάθε αντίτυπο. Στην περίπτωση χορήγησης αντιγράφου του μέρους A.P. του πιστοποιητικού, οι οργανισμοί έκδοσης πληροφορούν αμέσως τους οργανισμούς έκδοσης των άλλων κρατών μελών για τη χορήγηση αυτού του αντιγράφου.

Άρθρο 19

Σε περίπτωση αμφιβολίας ως προς την αυθεντικότητα του πιστοποιητικού, του αποσπάματος ή των ενδείξεων και θεωρήσεων που αναγράφονται σε αυτά, οι αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες αποστέλλουν το αμφισβητούμενο έγγραφο ή ένα φωτοαντίγραφο του εγγράφου αυτού στις ενδιαφερόμενες αρχές προς έλεγχο. Το ίδιο είναι δυνατόν να γίνεται δειγματοληπτικά στην περίπτωση αυτή αποστέλλεται μόνο το φωτοαντίγραφο του τίτλου.

Στις περιπτώσεις που οι αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες αποστέλλουν το αμφισβητούμενο έγγραφο σύμφωνα με

τις διατάξεις του προηγούμενου εδαφίου, ύστερα από αίτηση του ενδιαφερόμενου, οι υπηρεσίες αυτές του χορηγούν απόδειξη παραλαβής.

Άρθρο 20

1. Κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο για την καλή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διαβιβάζουν αμοιβαία τις πληροφορίες για τα πιστοποιητικά και αποσπάσματα, καθώς και τις σχετικές με αυτά παρατυπίες και παραβάσεις.

2. Η ασφάλεια παρέχεται, κατ' εκλογή του αιτούντος, τρίμηνο, κατάσταση που περιλαμβάνει τον αριθμό και τη φύση των παρατυπιών και παραβάσεων των οποίων έλαβαν γνώση κατά τη διάρκεια του παρελθόντος τριμήνου.

3. Τα κανονικώς χορηγούμενα πιστοποιητικά και αποσπάσματα, οι ενδείξεις και οι θεωρήσεις που γίνονται από τις αρχές κράτους μέλους έχουν, σε κάθε ένα από τα λοιπά κράτη μέλη, τα ίδια νομικά αποτελέσματα με αυτά που έχουν τα εκδιδόμενα έγγραφα, καθώς και οι ενδείξεις και θεωρήσεις που γίνονται από τις αρχές αυτών των κρατών μελών.

4. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τον πίνακα και τις διευθύνσεις των οργανισμών έκδοσης πιστοποιητικών και αποσπασμάτων και πληρωμής της ενίσχυσης. Η Επιτροπή δημοσιεύει αυτά τα στοιχεία στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν, επίσης, στην Επιτροπή τα εκτυπώματα των επισήμων σφραγίδων και, ενδεχομένως, τα σημεία των αρχών που είναι αρμόδιες να παρέμβουν. Η Επιτροπή πληροφορεί αμέσως τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 21

1. Το ποσό της ασφάλειας που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 ισούται με 6 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Η ασφάλεια παρέχεται, κατ' εκλογή του αιτούντος, σε μετρητά ή υπό μορφή εγγύησης παρεχόμενης από ίδρυμα που ανταποκρίνεται στα κριτήρια που καθορίζονται από το κράτος μέλος από το οποίο ζητείται η χορήγηση του πιστοποιητικού.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις κατηγορίες των ιδρυμάτων που έχουν δικαίωμα να παρέχουν ασφάλεια, καθώς και τα κριτήρια που αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο, η δε Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 22

Η αποδέσμευση της ασφάλειας που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 εξαρτάται από την προσκόμιση απόδειξης για την τήρηση των υποχρεώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2: Η απόδειξη αυτή παρέχεται με την υποβολή του αντίτυπου αριθ. 1 του μέρους Α.Ρ. του πιστοποιητικού που καταχωρείται και θεωρείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 3. Η αποδέσμευση της ασφάλειας γίνεται χωρίς καθυστέρηση ύστερα από την προσκόμιση της απόδειξης που αναφέρεται ανωτέρω.

Άρθρο 23

1. Εντούτοις, ύστερα από προσκόμιση του ή των μερών I.D. του πιστοποιητικού, η ασφάλεια είναι δυνατόν να αποδεσμεύεται έως 85 % του ύψους της, όταν το καθαρό βάρος του προϊόντος ως έχει, για το οποίο έχει χορηγηθεί το ή τα μέρη I.D. του πιστοποιητικού, αντιστοιχεί τουλάχιστον με την ποσότητα που αναγράφεται στο μέρος Α.Ρ. του πιστοποιητικού στο τετραγωνίδιο 3.

2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 24, όταν οι υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 δεν πληρούνται, η ασφάλεια καταπίπτει για ποσότητα ίση με τη διαφορά μεταξύ:

- α) του 93 % της καθαρής ποσότητας που εμφανίζεται στο πιστοποιητικό, και
- β) της πιστοποιούμενης ποσότητας στην επιχείρηση και προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που ορίζεται στο παράρτημα I.

Εντούτοις, εάν η πιστοποιούμενη ποσότητα είναι κατώτερη από το 7 % της καθαρής ποσότητας που εμφανίζεται στο πιστοποιητικό, η ασφάλεια καταπίπτει στο ακέραιο. Εξάλλου, εάν το συνολικό ποσό της ασφάλειας που θα έπρεπε να καταπέσει είναι κατώτερο από 5 ECU για ένα πιστοποιητικό, το κράτος μέλος δύναται να αποδεσμεύσει ολόκληρη την ασφάλεια.

3. Μετά από αίτηση του δικαιούχου του μέρους Α.Ρ. του πιστοποιητικού, τα κράτη μέλη δύνανται να αποδεσμεύσουν την ασφάλεια τμηματικά, ανάλογα με τις ποσότητες των προϊόντων για τα οποία προσκομίζεται η απόδειξη που αναφέρεται στο άρθρο 22.

Άρθρο 24

1. Όταν οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 δεν είναι δυνατόν να τηρηθούν κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού λόγω ανωτέρας βίας, ο αρμόδιος οργανισμός του κράτους μέλους που εξέδωσε το πιστοποιητικό αποφασίζει, κατόπιν αιτήσεως του δικαιούχου, είτε την άρση των υποχρεώσεων αυτών, αποδεσμευόμενης της ασφάλειας, είτε την παράταση της διάρκειας ισχύος του πιστοποιητικού για την

προθεσμία που κρίνεται αναγκαία λόγω της επικαλούμενης περίπτωσης. Η παράταση είναι δυνατόν να λάβει χώρα μετά την εκπνοή της ισχύος του τίτλου. Η απόφαση άρσης ή παράτασης περιορίζεται στην ποσότητα του προϊόντος για την οποία δεν ήταν δυνατό να τηρηθούν οι προαναφερόμενες υποχρεώσεις, λόγω ανωτέρας βίας. Η τυχόν παράταση του πιστοποιητικού αποτελεί αντικείμενο θεώρησης εκ μέρους του οργανισμού εκδόσεως που τίθεται στο πιστοποιητικό· στο εν λόγω πιστοποιητικό πραγματοποιούνται οι αναγκαίες προσαρμογές.

2. Εάν ο αρμόδιος οργανισμός αναγνωρίζει περίπτωση ανωτέρας βίας, το κράτος μέλος στο οποίο υπάγεται ειδοποιεί αμέσως την Επιτροπή, η οποία ενημερώνει σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.

3. Ο δικαιούχος του πιστοποιητικού προσκομίζει την απόδειξη για την περίπτωση που θεωρείται ως περίπτωση ανωτέρας βίας.

Άρθρο 25

1. Η ενίσχυση χορηγείται μόνο για τους σπόρους ποιότητας υγιούς, εμπορεύσιμης και σύμφωνης προς τα συναλλακτικά ήθη και, όσον αφορά τους ηλιανθόσπορους, για τους σπόρους με ποσοστό λευκών και ραβδωτών σπόρων μικρότερο από 1 %.

2. Η ενίσχυση καταβάλλεται αφού προσκομηθεί το μέρος I.D. του πιστοποιητικού και μετά από βεβαίωση εκ μέρους του οργανισμού που είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο της μεταποίησης των πιστοποιούμενων στο εν λόγω πιστοποιητικό σπόρων κατά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.

3. Η καταβολή της ενίσχυσης γίνεται μέσα σε 120 μέρες μετά την έκδοση της βεβαίωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Άρθρο 26

1. Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83, εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή σύστημα τελωνειακού ή διοικητικού ελέγχου που παρέχει ισοδύναμες εγγυήσεις, σε όλους τους σπόρους ή μίγματα που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο, με εξαίρεση:

- σπόρους ή μίγματα που αναγνωρίζονται από την νομοθεσία του κράτους μέλους εισαγωγής ως σπόροι για σπορά,
- κραμβόσπορους, και γογγυλόσπορους και μίγματα που περιέχουν αυτά τα προϊόντα, που έχουν υπόβλη-

θεί σε κατεργασία μετουσίωσης σύμφωνα με την ίδια διαδικασία με αυτή που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 190/68 της Επιτροπής (1),

- ηλιανθόσπορους λευκούς και ραβδωτούς που συσκευάζονται σε δοχεία με μέγιστη περιεκτικότητα 100 χιλιόγραμμα. Οι σπόροι αυτοί είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν μέχρι 10 % μαύρους ηλιανθόσπορους,
- ηλιανθόσπορους αποφλοιωμένους, συσκευασμένους σε δοχεία με μέγιστη περιεκτικότητα 25 χιλιόγραμμα.

Οι έλεγχοι αυτοί συνοδεύονται από παροχή ασφάλειας.

2. Στην περίπτωση ενδοκοινοτικών συναλλαγών εισαγομένων σπόρων ή μιγμάτων, η απόδειξη περί του ότι οι σπόροι αυτοί ή τα μίγματα που υπάγονται στο σύστημα ελέγχου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ετέθησαν υπό το καθεστώς ελέγχου στην επιχείρηση που προβλέπεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 ή έχουν περιέλθει σε κατάσταση που να αποκλείει την ενίσχυση, παρέχεται αποκλειστικά με την προσκόμιση του αντιτύπου ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 που περιλαμβάνει στο τετραγωνίδιο 31, εκτός από τον προσδιορισμό των εμπορευμάτων, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

«Εισαχθέντες σπόροι ή μίγματα»,

«Indførte frø eller blandinger»,

«Eingeführte Saaten oder Mischungen»,

«Imported seeds or mixtures»,

«Graines ou mélanges importés»,

«Semi o miscele importati»,

«Ingevoerde zaden of mengsels».

Μεταξύ των ειδικών ενδείξεων του αντιτύπου ελέγχου πρέπει να συμπληρωθούν:

α) το τετραγωνίδιο 103'

β) το τετραγωνίδιο 104, με διαγραφή της περιττής ένδειξης και με προσθήκη μιας από τις ακόλουθες ενδείξεις:

«Προορίζεται να τεθεί υπό καθεστώς ελέγχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 ή να περιέλθει σε κατάσταση που να αποκλείει από το δικαίωμα ενίσχυσης»,

«Bestemt til at undergives den kontrolordning der er nævnt i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1594/83 eller, til at bringes i en sådan tilstand, at de ikke kan få støtte»,

(1) ΕΕ αριθ. L 43 της 17. 2. 1968, σ. 10.

«Dazu bestimmt, der Kontrolle nach Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1594/83 unterworfen oder in den Zustand versetzt zu werden, daß die Beihilfe nicht mehr beansprucht werden kann»,

«Intended to be placed under the control system provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 1594/83 or to be rendered ineligible for the subsidy»,

«Destiné à être placé sous le régime de controle prévu à l'article 2 du règlement (CEE) n° 1594/83 ou à être mis en condition de ne pas pouvoir bénéficier de l'aide»,

«Destinato ad essere sottoposto al regime di controllo di cui all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1594/83 o ad essere messo in condizione di non poter beneficiare dell'integrazione»,

«Bestemd om onder het in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1594/83 bedoelde controlestelsel te worden gesteld of om in een zodanige staat te worden gebracht dat zij niet meer voor de steun in aanmerking kunnen komen».

Το τετραγωνίδιο «έλεγχος της χρησιμοποίησης ή/και του προορισμού» που εμφανίζεται στο πίσω μέρος του αντιτύπου ελέγχου πρέπει να περιλαμβάνει, επιπλέον, στον υπότιτλο «παρατηρήσεις» την ένδειξη του διαπιστωθέντος καθαρού βάρους του ελεγχόμενου προϊόντος, του ποσοστού υγρασίας και ξένων σωμάτων, καθώς και του βάρους του, προσαρμοσμένου σύμφωνα με τη μέθοδο που καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 27

1. Η ασφάλεια που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 είναι ίση, ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους:

- με 15 ECU για τους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους,
- με 20 ECU για τους ηλιανθόσπορους.

Εντούτοις, σε περίπτωση ανάγκης, η Επιτροπή είναι σε θέση, για μέγιστη περίοδο τριάντα ημερών, να παρεκκλίνει από το ποσό που αναφέρεται στο προηγούμενο εδάφιο.

2. Η ασφάλεια παρέχεται, κατ'έκλογή του αιτούντος, σε μετρητά ή υπό μορφή εγγύησης παρεχομένης από ίδρυμα που ανταποκρίνεται στα κριτήρια που καθορίζονται από το κράτος μέλος που λαμβάνουν χώρα οι τελωνειακές διατυπώσεις. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις κατηγορίες των ιδρυμάτων που έχουν δικαίωμα να παρέχουν ασφάλεια, καθώς και τα κριτήρια που αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο, η δε Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 28

1. Η ασφάλεια αποδεσμεύεται στο σύνολό της αν, μέσα σε προθεσμία εννέα μηνών μετά τη σύστασή της, δεν προσκομίζεται η απόδειξη ότι τα εν λόγω προϊόντα έχουν υπαχθεί στον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 ή έχουν περιέλθει σε κατάσταση που να αποκλείει τη χορήγηση ενίσχυσης.

Μετά από αίτηση του ενδιαφερόμενου, που υποβάλλεται πριν τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο προηγούμενο εδάφιο, η προθεσμία αυτή αυξάνεται σε 15 μήνες, όσον αφορά τους ηλιανθόσπορους και τα περιέχοντα τους σπόρους αυτούς μίγματα, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως έχουν για διατροφή.

2. Στην περίπτωση που δεν τηρούνται οι προθεσμίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η ασφάλεια καταπίπτει.

Εντούτοις, αν η απόδειξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προσκομίζεται το αργότερο τον ένατο μήνα μετά την ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας που αναφέρεται στην ίδια παράγραφο, η ασφάλεια επιστρέφεται, αφού αφαιρεθεί ποσό ίσο με το 10 % της συσταθείσας ασφάλειας, για κάθε μήνα ή μέρος του μήνα που καθυστέρησε η προσκόμιση της εν λόγω απόδειξης.

3. Αν, στις προθεσμίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η απόδειξη που αναφέρεται στην ίδια παράγραφο προσκομίζεται για ποσότητα σπόρων ή μιγμάτων κατώτερη από περισσότερο από 2 % από την ποσότητα που αποτέλεσε αντικείμενο της ασφάλειας, το ποσό της ασφάλειας που παρακρατείται υπολογίζεται με βάση τη διαφορά μεταξύ, αφενός, της ποσότητας που υποβάλλεται στην ασφάλεια ελαττωμένης κατά 2 % και, αφετέρου, της ποσότητας για την οποία προσκομίζεται η προαναφερόμενη απόδειξη.

4. Η ασφάλεια καταπίπτει στο ακέραιο για τα προϊόντα που έχουν τεθεί υπό τον έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 ή έχουν περιέλθει σε κατάσταση που να αποκλείει τη χορήγηση ενίσχυσης μέσα στις προθεσμίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και εμφανίζουν ίχνη μετουσίωσης. Εντούτοις, η ασφάλεια επιστρέφεται εάν προσκομισθεί η απόδειξη ότι τα εν λόγω προϊόντα εμφάνιζαν κατά την εισαγωγή τους τα ίδια αυτά ίχνη μετουσίωσης.

5. Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου συγκρίνονται το βάρος, προσαρμοσμένο σύμφωνα με τη μέθοδο που καθορίζεται στο παράρτημα I, που διαπιστώθηκε κατά την εισαγωγή και:

- το προσαρμοσμένο βάρος που διαπιστώθηκε κατά την είσοδο στην επιχείρηση, ή
- το προσαρμοσμένο βάρος που διαπιστώθηκε κατά τη θέση του σε κατάσταση που να αποκλείει την ενίσχυση, ή

— στην περίπτωση ενδοκοινοτικών ανταλλαγών του εισαγόμενου προϊόντος, το προσαρμοσμένο βάρος που αναφέρεται στο αντίτυπο ελέγχου σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 2 τελευταίο εδάφιο.

Άρθρο 29

Όταν, λόγω ανωτέρας βίας η θέση σε κατάσταση που να αποκλείει τη χορήγηση ενίσχυσης, ή η υπαγωγή σε έλεγχο των εισαγόμενων σπόρων και μιγμάτων δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί κατά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 28:

- α) Εφόσον, στο μέτρο που οι σπόροι και τα μίγματα έχουν καταστεί ακατάλληλα για την παραγωγή ελαίου ή για να ενσωματωθούν στις ζωοτροφές, το κράτος μέλος, στο οποίο έχει συσταθεί η ασφάλεια αποφασίζει να αρθεί η υποχρέωση της υπαγωγής σε έλεγχο ή της θέσης τους σε κατάσταση που να αποκλείει τη χορήγηση ενίσχυσης και να μην καταπέσει η ασφάλεια
- β) στην αντίθετη περίπτωση, το κράτος μέλος παρατείνει την περίοδο αυτή για όσο χρονικό διάστημα κρίνει αναγκαίο, λόγω της επικαλούμενης περιστάσης.

Αν ο αρμόδιος οργανισμός αναγνωρίζει περίπτωση ανωτέρας βίας, το κράτος μέλος στο οποίο υπάγεται ειδοποιεί την Επιτροπή, η οποία ενημερώνει σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 30

Θεωρούνται ότι έχουν τεθεί σε κατάσταση που αποκλείει τη χορήγηση ενίσχυσης, κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83, οι σπόροι και τα μίγματα τα οποία:

- μεταποιούνται σε προϊόντα που υπάγονται στις κλάσεις 12.02 ή 23.07 του Κοινού Δασμολογίου,
- αναγνωρίζονται από τη νομοθεσία κάθε κράτους μέλους ως σπόροι προς σπορά,
- εξάγονται προς τρίτες χώρες,
- υποβάλλονται στη διαδικασία μετουσίωσης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 190/68, όσον αφορά τους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους και τα μίγματα που περιέχουν αυτά τα προϊόντα,
- προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως έχουν για τη διατροφή των ανθρώπων ή των ζώων όταν η σχετική

απόδειξη που προσκομίζεται ικανοποιεί το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Άρθρο 31

1. Ο προσδιορισμός του βάρους, καθώς και η δειγματοληψία των σπόρων που συγκομίζονται εντός της Κοινότητας διενεργούνται, ιδίως, κατά την είσοδο στην επιχείρηση στην οποία οι σπόροι θα μεταποιηθούν.

2. Ο προσδιορισμός του βάρους, καθώς και η δειγματοληψία των εισαγόμενων σπόρων διενεργούνται, ιδίως:

- κατά την εισαγωγή,
- κατά την είσοδο στην επιχείρηση στην οποία οι σπόροι θα μεταποιηθούν,
- κατά την υπαγωγή τους σε κατάσταση που να αποκλείει τη χορήγηση ενίσχυσης για τις ποσότητες που προορίζονται για χρήσεις άλλες από την παραγωγή ελαίου,
- κατά την εξαγωγή.

3. Το βάρος των σπόρων που αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους εκφράζεται σε χιλιόγραμμα και προσαρμόζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που καθορίζεται στο παράρτημα I.

Άρθρο 32

Η δειγματοληψία, η αναγωγή των δειγμάτων για το εργαστήριο σε δείγματα για ανάλυση, καθώς και ο προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε έλαιο, σε ξένα σώματα και σε υγρασία, πραγματοποιούνται σύμφωνα με ενιαία κοινοτική μέθοδο που καθορίζεται στα παραρτήματα I έως V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1470/68 της Επιτροπής⁽¹⁾.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Άρθρο 33

1. Η ενίσχυση καθορίζεται οποτεδήποτε η κατάσταση της αγοράς καθιστά αυτό αναγκαίο και κατά τρόπο που διασφαλίζει τη θέση σε εφαρμογή αυτής, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.

2. Η Επιτροπή ανακοινώνει στα κράτη μέλη, αμέσως μετά τον καθορισμό τους, τα ποσά της ενίσχυσης που προκειται να χορηγηθεί για 100 χιλιόγραμμα σπόρων.

(¹) ΕΕ αριθ. L 239 της 28. 9. 1968, σ. 2.

Άρθρο 34

Το ποσό της ενίσχυσης είναι εκείνο που ισχύει κατά την ημέρα υποβολής της αίτησης για το μέρος I.D. του πιστοποιητικού.

Εντούτοις, όταν η ημέρα αυτή προηγείται αμέσως περιόδου μιας ή περισσότερων μη εργάσιμων ημερών στην οποία περιλαμβάνεται η πρώτη ημέρα ενός μήνα, το ποσό της ενίσχυσης που εφαρμόζεται στους σπόρους που μεταποιούνται κατά την ή τις μη εργάσιμες ημέρες μετά την πρώτη ημέρα του μήνα, είναι το ποσό που ισχύει την ημέρα της μεταποίησης, υπό τον όρο ότι ο ενδιαφερόμενος υπέβαλε σχετική αίτηση κατά την υποβολή της αίτησης για το μέρος I.D. του πιστοποιητικού.

Άρθρο 35

Το ποσό της ενίσχυσης που πρόκειται να χορηγηθεί σε περίπτωση προκαθορισμού είναι ίσο με το ποσό που εφαρμόζεται την ημέρα της υποβολής της αίτησης για το μέρος A.P. του πιστοποιητικού, ενώ το ποσό αυτό αυξάνεται ή ελαττώνεται:

- ανάλογα με το αν η ενδεικτική τιμή που ισχύει κατά το μήνα υποβολής της αίτησης για το μέρος I.D. είναι ανώτερη ή κατώτερη από εκείνη που ισχύει την ημέρα υποβολής της αίτησης για το μέρος A.P., κατά τη διαφορά μεταξύ των δύο ενδεικτικών τιμών,
- κατά το διορθωτικό ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83.

Εντούτοις, αν η διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού παρατείνεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 24 παράγραφος 2, το ποσό της προκαθοριζόμενης προς χορήγηση ενίσχυσης, είναι εκείνο που καθορίζεται για τον τελευταίο μήνα της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 11.

Άρθρο 36

1. Το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 προκαταβάλλεται σε κάθε ενδιαφερόμενο που υπέβαλε σχετική αίτηση κατά την υποβολή της αίτησης το μέρος I.D. του πιστοποιητικού, υπό τον όρο ότι η αίτηση αυτή συνοδεύεται με ασφάλεια ποσού ίσου με το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης.

2. Η ασφάλεια συνιστάται υπό μορφή εγγύησης που δίδει ίδρυμα το οποίο ανταποκρίνεται στα κριτήρια που καθορίζει το κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση για ενίσχυση.

3. Η ασφάλεια αποδεσμεύεται όταν η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους αναγνωρίσει το δικαίωμα για ενίσχυση όσον αφορά τις ποσότητες που αναφέρονται στην

αίτηση. Όταν το δικαίωμα για ενίσχυση δεν αναγνωρίζεται για το σύνολο ή μέρος των ποσοτήτων που αναφέρονται στην αίτηση, η ασφάλεια καταπίπτει κατ' αναλογία των ποσοτήτων για τις οποίες δεν πληρούνται οι όροι που παρέχουν δικαίωμα για ενίσχυση.

4. Το βάρος που λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της προκαταβολής της ενίσχυσης που χορηγείται σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1, είναι το καθαρό βάρος του προϊόντος ως έχει, που διαπιστώνεται κατά την είσοδο στην επιχείρηση στην οποία μεταποιούνται οι σπόροι.

Άρθρο 37

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 38, το διορθωτικό ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 καθορίζεται για κάθε μήνα σύμφωνα με τις κατωτέρω διατάξεις.

2. Το διορθωτικό ποσό ισούται με τη διαφορά μεταξύ:

- α) της τιμής των κραιβόσπορων, γογγυλόσπορων ή ηλιανθόσπορων που προσδιορίζεται σύμφωνα με τα άρθρα 1, 4 και 5 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου (1), και
- β) της επί προθεσμία τιμής των ιδίων σπόρων που προσδιορίζεται διά της εφαρμογής των κριτηρίων που αναφέρονται στα άρθρα 1, 4 και 5 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ και που ισχύει για φόρτωση που θα πραγματοποιηθεί κατά το μήνα της πιστοποίησης των σπόρων στην επιχείρηση.

Εάν, για τον ένα από τους μήνες μετά την υποβολή της αίτησης για προκαθορισμό, καμία προσφορά και καμία τιμή για είδος σπόρων δεν είναι δυνατόν να ληφθούν υπόψη για τον προσδιορισμό της επί προθεσμία τιμής που αναφέρεται στο σημείο β), η τιμή που έχει υπολογισθεί για τον προηγούμενο μήνα λαμβάνεται υπόψη για τον προσδιορισμό της ανωτέρω διαφοράς.

3. Αν καμία προσφορά και τιμή για είδος σπόρων δεν είναι δυνατόν να ληφθεί υπόψη για τον προσδιορισμό:

- α) της τιμής που αναφέρεται στην παράγραφο 2 περίπτωση α), η τιμή που λαμβάνεται υπόψη είναι εκείνη που καθορίζεται σύμφωνα με τα άρθρα 2, 3 και 6 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ
- β) κατά τη διάρκεια, τουλάχιστον δύο συνεχών μηνών, της τιμής επί προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 2 περίπτωση β), η τιμή που λαμβάνεται υπόψη για κάθε έναν από αυτούς τους μήνες είναι

(1) ΕΕ αριθ. 111 της 10. 6. 1967, σ. 2196/67.

εκείνη που καθορίζεται κατ' εφαρμογή των κριτηρίων που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ και που ισχύει για φόρτωση που θα λάβει χώρα κατά τη διάρκεια των μηνών αυτών.

4. Εάν, κατ' εφαρμογή της παραγράφου 3 περίπτωση β), η επί προθεσμία τιμή των σπόρων προσδιορίζεται σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ, ελλείψει διεθνών τιμών των ανταγωνιστικών προϊόντων για έναν ή περισσότερους μήνες μετά το μήνα της υποβολής της αίτησης προκαθορισμού, λαμβάνονται υπόψη οι διεθνείς τιμές των ανταγωνιστικών προϊόντων που ίσχυαν τον προηγούμενο μήνα.

Άρθρο 38

Όταν:

- η διαφορά μεταξύ της τιμής των 100 χιλιογράμμων κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων ή ηλιανθόσπορων, προσαυξημένη κατά τις δαπάνες μεταποίησης, και του αθροίσματος των τιμών των ποσοτήτων ελαίου και πλακούντων που παράγονται από τη μεταποίηση του είδους των εν λόγω σπόρων, αφενός, και
- η διαφορά μεταξύ της τιμής των 100 χιλιογράμμων των κυριότερων ανταγωνιστικών σπόρων, προσαυξημένη κατά τις δαπάνες μεταποίησης, και του αθροίσματος των τιμών των ποσοτήτων ελαίου και πλακούντων που παράγονται από τη μεταποίησή τους, αφετέρου,

εξελίσσονται διαφορετικά και υπάρχει κίνδυνος μια τέτοια κατάσταση να έχει αισθητή επίπτωση στη διάθε-

ση των σπόρων που συγκομίζονται μέσα στην Κοινότητα, η διαφορά που καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 είναι δυνατόν να προσαρμοσθεί κατά ποσό, το πολύ ίσο με την απόκλιση μεταξύ αυτών των διαφορών.

Η απόκλιση αυτή διορθώνεται, ενδεχομένως, με το ποσό προσαρμογής της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ.

Άρθρο 39

Τα κράτη μέλη παρέχουν αμοιβαία βοήθεια κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 40

Καταργείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1204/72.

Άρθρο 41

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 1983.

Τα πιστοποιητικά που χορηγούνται μετά από αιτήσεις που υποβάλλονται πριν την ημερομηνία που αναφέρεται στο προηγούμενο εδάφιο, εξακολουθούν να υπάγονται στις διατάξεις που εφαρμόζονται πριν από την ημερομηνία αυτή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Σεπτεμβρίου 1983.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Μέθοδος υπολογισμού του βάρους των ελαιούχων σπόρων

$$\frac{100 - (i + h)}{100 - (i_1 + h_1)} \times q = X$$

i = ξένα σώματα σπόρων των οποίων πρέπει να προσδιορισθεί το βάρος.

h = υγρασία σπόρων των οποίων πρέπει να προσδιορισθεί το βάρος.

Εντούτοις, αν η διαπιστούμενη υγρασία για τους σπόρους που συγκομίζονται εντός της Κοινότητας είναι μικρότερη από:

— 6 % του βάρους για τους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους, h ισούται με 6.

— 5 % του βάρους για τους ηλιανθόσπορους, h ισούται με 5.

i_1 = ξένα σώματα } του ποιοτικού τύπου
 h_1 = υγρασία }

q = ποσότητα σπόρων, ως έχουν, εκφραζόμενη σε χιλιόγραμμα της οποίας πρόκειται να προσδιορισθεί το βάρος.

X = βάρος σπόρων που λαμβάνεται υπόψη εκφραζόμενο σε χιλιόγραμμα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:

Για την περιεκτικότητα σε υγρασία και ξένα σώματα λαμβάνονται υπόψη μόνο τα 2 πρώτα δεκαδικά ψηφία.

Δ. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΑΡΤΙΔΩΝ ΠΡΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

16. Αριθμοί των παρτίδων	17. Καθαρό βάρος ως έχει	18. Ημερομηνία εισόδου στην επιχείρηση	16. Αριθμοί των παρτίδων	17. Καθαρό βάρος ως έχει	18. Ημερομηνία εισόδου στην επιχείρηση
			20. Εκ μεταφοράς		
19. Να μεταφερθεί			21. Σύνολο		

13. ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ		
14. Α. Ημερομηνία Β. Πιστοποιητικό I.D. ή απόσπασμα Α.Ρ. αριθ.	15. Α. Ποσότητα διαθέσιμη Β. Ποσότητα που καταχωρήθηκε	16. Υπογραφή και σφραγίδα της άρχης καταχώρησης
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	
A. <input type="text"/> B.	A. <input type="text"/> ΧΥΡ B. <input type="text"/> ΧΥΡ	

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: 1. Η πρώτη διαθέσιμη ποσότητα προς εγγραφή είναι εκείνη που εμφανίζεται στο τετραγωνίδιο 3 προσαυξημένη κατά το όριο ανοχής του 7 %.
2. Σε περίπτωση εκδόσεως απόσπασματος Α.Ρ. η ποσότητα που καταχωρείται είναι εκείνη που εμφανίζεται στο τετραγωνίδιο 3 του απόσπασματος αυτού προσαυξημένη κατά το όριο ανοχής του 7 %.

17. Προσαρτήσατε εδώ την τυχόν προσθήκη

13. ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

14. Α. Ημερομηνία Β. Πιστοποιητικό I.D. ή απόσπασμα Α.Ρ. αριθ.	15. Α. Ποσότητα διαθέσιμη Β. Ποσότητα που καταχωρήθηκε	16. Υπογραφή και σφραγίδα της αρχής καταχώρησης
Α. <input type="text"/> Β.	Α. <input type="text"/> ΧΥΡ Β. <input type="text"/> ΧΥΡ	
Α. <input type="text"/> Β.	Α. <input type="text"/> ΧΥΡ Β. <input type="text"/> ΧΥΡ	
Α. <input type="text"/> Β.	Α. <input type="text"/> ΧΥΡ Β. <input type="text"/> ΧΥΡ	
Α. <input type="text"/> Β.	Α. <input type="text"/> ΧΥΡ Β. <input type="text"/> ΧΥΡ	
Α. <input type="text"/> Β.	Α. <input type="text"/> ΧΥΡ Β. <input type="text"/> ΧΥΡ	
Α. <input type="text"/> Β.	Α. <input type="text"/> ΧΥΡ Β. <input type="text"/> ΧΥΡ	
Α. <input type="text"/> Β.	Α. <input type="text"/> ΧΥΡ Β. <input type="text"/> ΧΥΡ	

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: 1. Η πρώτη διαθέσιμη ποσότητα προς εγγραφή είναι εκείνη που εμφανίζεται στο τετραγωνίδιο 3 προσαυξημένη κατά το όριο ανοχής του 7 %.
 2. Σε περίπτωση εκδόσεως αποσπάσματος Α.Ρ. η ποσότητα που καταχωρείται είναι εκείνη που εμφανίζεται στο τετραγωνίδιο 3 του αποσπάσματος αυτού προσαυξημένη κατά το όριο ανοχής του 7 %.

17. Προσαρτήσατε εδώ την τυχόν προσθήκη

